



WORLD
CHOIR GAMES

她是從上海來美國當志願者，而且是自費的，聽到這個消息我馬上想見她，她站在我面前，我看到的是一位單純女孩，她的名字叫方格。當方格知道我從克里夫蘭來時馬上就對我說，她在克里夫蘭換了灰狗到辛辛那提，我聽到一個20出頭的女孩，自己出錢購買機票，為了省錢到美國還坐灰狗bus。那一刻我已經很感動，她繼續說她是上海戲劇學院導演系畢業的學生，在上海剛剛找到工作，因為不那麼忙，所以有時間來美國國際合唱比賽場當義工，我很感動，我說我要為你爭取一張今晚的開幕式票子，那一刻她更感動，她跟着我到了新聞記者部門，我說了這位是來自上海的義工，如果能讓她觀摩開幕式，那她一定對這次來美國記憶更深。在我面前的方格手里拿着票子，高興地說：我到美國處處有人幫助我，我看著純樸的方格說：因為您就是來幫助他人的。(浦瑛)

方格寫了她到美國來的感受：

事情回溯到2010年的夏末，我結束了我在雲南的背包旅行，剛剛回到家中，父親說有個消息要告訴我，想必我會特別的興奮。2010年的夏末，也正好是第六屆世界合唱節成功地在中國紹興舉辦的時段。父親的一位友人，也正好是此屆合唱節的工作者，他說：“方格，你應當來參加這樣的一個國際盛會！”真是有意思，一段旅程才結束，另一段旅程的預約已經開始。於是，辛辛那提，美國，我的下一個目的地！

我不是合唱團成員，我也沒有接受過專業的歌唱訓練，我幾乎沒有與此有關的經驗。似乎合唱比賽就與我沒有什麼鏈接了？當然不是！我在大學的專業是舞臺與戲劇表演；我熱愛旅行，是名狂熱的背包客(backpacker)；我曾經當過志願者(volunteer)。舞臺、旅行、志願

享受付出的快樂

者，還需要更多的理由嗎？到美國參加世界合唱節，以一名志願者的身份！還需要更多的理由嗎？

雖然先前有不少的旅行經驗，但是這次是我第一次出亞洲，第一次踏上美國的土地，一切都是新奇的！出紐瓦克機場的時候，身上沒有零錢，信用卡不能用，沒有辦法買進市區的火車票，在我迷失方向，無所適從時，許多不曾相識的陌生人出現，熱心幫我換錢，買票，指路，踏上美國土地的第一腳雖然崎嶇，卻很溫暖！

在紐約的10日，初來乍到，玩了許多地方，也學習如何在美國問路、坐車、用錢、刷信用卡、與人溝通。學了英語好些年，程度不好不差，最常用最好用最有用的卻是中國學校教的英語的第一課“how are you？”和“thank

you！”。這些也算為辛辛那提的義工之行熱身了！去美國辛辛那提參加世界合唱節當志願者，這句話說起來比打個噴嚏都要容易，但是當我開始執行的時候就不如所願中的手到擒來，單是出發前的準備工作就讓我慌亂得如同無頭蒼蠅，簽證、行程、機票，最大的問題是住宿。合唱比賽華語翻譯的義工團隊——辛辛那提 - 柳州姐妹城市協會的聯繫人得知此事後主動幫我聯繫，最後慷慨的Beth Hoffman女士，也是辛辛那提 - 柳州姐妹城市協會的領頭人，成為了我的homestay。還有從德克薩斯州來的Judy同我一樣在世界合唱比賽期間與Beth和她的侄子Joseph一同生活與工作，幾天的相處以來，已經如同一家人一般。我與國內的父母通話時很驕傲的告訴他們我在美國的辛辛那提也

有 family！

直到我到了辛辛那提，才發現從中國直接來做志願者的人並不是很多，大多數都是當地的華人學生。他們利用學校的暑期的假期，犧牲了休息的時間來加入志願者的行列，每日接待幾十個來自中國各個地區的團隊。由於中國參賽的團隊衆多，而能提供華語服務的志願者很有限，因此許多志願者都是從早上7點到晚上11點全天無休止的工作，為中國團隊提供嚮導和翻譯的工作，而下了班回家後只能睡4到5個小時，然後又要起床，進行第二天的工作，兢兢業業毫無抱怨！每當一些志願者感到睏倦或是受到一些工作上的不解和委屈時，其他的志願者就會不停的相互鼓勵或打鬧玩笑來排解壓力。就是在這樣一同工作一同成長的環境中，我們這些以前大都互相不認識的志願者們在世界合唱節的工作中又組成另一個溫馨的大家庭。

初到美國，當地人的熱情常讓自己措手不及，一時不知道該說對不起還是謝謝。而幾日的志願者工作後，發現

自己可以開始享受這樣嘴邊常常挂着“EXCUSE ME”“THANK YOU”的生活，也許有時候志願者在為他人提供幫助的時候，受到幫助的人並不買賬，但是作為志願者，以及作為整個志願者團隊，收穫的也許並不是為了得到回報，我們享受的便是付出的快樂。

千里迢迢跨越幾千公里，從中國來美國做志願者，聽起來似乎是不可思議的事情。不可思議，這是這些天來見到我知道我的故事的人的反應。可當我做出這個決定的時候，我已經忽略了“不可思議”，其實我本身並不是天生勇敢無畏，只不過當自己問自己“想不想去？”——“想！”；“不去、不嘗試會不會後悔？”——“會！”，那麼答案便已經得出，我需要做的只有“閉着眼睛蒙頭往前衝！”

